



# UNIVERSITÀ DI PARMA

DIPARTIMENTO DI DISCIPLINE  
UMANISTICHE, SOCIALI E DELLE  
IMPRESE CULTURALI

## Decreto del Direttore

### Il Direttore del Dipartimento

**VISTA** la Legge n. 240 del 30.12.2010;

**VISTO** il Regolamento d'Ateneo per la disciplina dei contratti di insegnamento nei corsi di studio ai sensi dell'art. 23 della Legge 240/2010;

**VISTO** l'esito dell'indagine interna ai docenti in servizio presso l'Ateneo a ricoprire gli insegnamenti scoperti per il settore SSD L-LIN/14;

**VISTO** l'esito del bando di selezione AFF\_01 DUSIC/2023 per l'attribuzione di affidamenti aggiuntivi, a professori di I, II fascia ed ai ricercatori del settore scientifico disciplinare L-LIN/14 appartenenti ad altro Ateneo;

**VISTA** la delibera del CdD, seduta del 15.06.2023, con cui si è autorizzata l'emissione del bando per la stipula di contratto di insegnamento a titolo oneroso a soggetti esterni per l'a.a 2023-2024;

**VISTO** il bando di selezione D17/DUSIC 2023 per il conferimento di contratti di insegnamento retribuito di diritto privato ai sensi dell'art. 23 della Legge 240/2010, pubblicato sul sito web dell'Ateneo di Parma in data 01.08.23;

**VISTE** le domande pervenute in risposta al predetto bando;

**VISTA** la regolarità della domanda e la documentazione presentata dalla docente sotto riportata ed agli atti dell'ufficio del Dipartimento;

**VISTO** il verbale della Commissione incaricata della valutazione comparativa delle domande pervenute, nel rispetto dei criteri stabiliti nel bando;

**CONSIDERATO** che la docente riportata nella seguente tabella non ricopre attualmente alcun incarico incompatibile con l'attività di docenza, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 12 del "Regolamento d'Ateneo per la disciplina dei contratti di insegnamento nei corsi di studio ai sensi dell'art 23 della Legge 240/2010;

**VALUTATI** regolari gli atti della commissione valutatrice della procedura di valutazione comparativa di cui al bando per il conferimento del contratto di insegnamento di diritto privato retribuito ai sensi dell'art. 23 della Legge 240/2010, pubblicato sul sito web dell'Ateneo di Parma in data 01.08.23;

**CONSIDERATO** che con Decreto Rettorale n. 614/2023, Prot. 89861 del 29.03.2023, è stato approvato la prima assegnazione ai Dipartimenti delle risorse finanziarie da destinare alla copertura degli affidamenti aggiuntivi e dei contratti per attività di insegnamento, ex artt. 6 e 23 della Legge n. 240/2010, relativi all'a.a. 2023/2024;

**PRESO ATTO** che con D.R. n. 1387/2023, Prot. n. 208735 del 26.7.2023 si è provveduto all'approvazione della rimodulazione e integrazioni, al netto degli oneri di Ateneo, dei budget precedentemente assegnato, richiesto per la copertura finanziaria degli affidamenti aggiuntivi e dei contratti per attività di insegnamento, ai sensi degli artt. 6 e 23 della Legge n. 240/2010, relativi all'a.a. 2023/2024;



# UNIVERSITÀ DI PARMA

DIPARTIMENTO DI DISCIPLINE  
UMANISTICHE, SOCIALI E DELLE  
IMPRESE CULTURALI

**RAVVISATA** la necessità e l'urgenza a procedere all'approvazione degli atti della commissione valutatrice;

**VISTO** che l'art. 7 comma 2 del Regolamento di funzionamento del Dipartimento prevede che il Direttore del Dipartimento può assumere, nei casi di motivata necessità ed urgenza, provvedimenti di competenza del Consiglio di Dipartimento, sottoponendoli a ratifica, nella prima seduta utile;

## DECRETA

1) di approvare gli atti della commissione valutatrice della procedura di valutazione comparativa per il conferimento del contratto di insegnamento retribuito di diritto privato ai sensi dell'art. 23 della Legge 240/2010, di cui al bando pubblicato sul sito web dell'Ateneo di Parma in data 01.08.2023;

2) di approvare la seguente graduatoria relativa alla procedura di valutazione comparativa di cui al bando per il conferimento del contratto di insegnamento di diritto privato retribuito ai sensi dell'art. 23 della Legge 240/20 pubblicato sul sito web dell'Ateneo di Parma in data 01.08.2023:

### **CORSO DI LAUREA MAGISTRALE INTERATENEEO IN "LINGUE, CULTURE, COMUNICAZIONE" a.a 23-24**

Disciplina	cfu	SSD	taf	ore	anno	Sede	Compenso lordo percipiente
Traduzione Editoriale (modulo dell'insegnamento di Lingua Tedesca – Tipologie Testuali e Traduzione Editoriale)	6	L-LIN/14	B	30	1	Parma	€ 750,00
<b>Graduatoria e punteggio:</b>				<b>Vincitore:</b>			
<b>KRAMMER Elisabeth</b>	<b>100/100</b>					<b>KRAMMER Elisabeth</b>	

3) di proporre il conferimento dell'insegnamento di "Tipologie Testuali (modulo dell'insegnamento di Lingua Tedesca – Tipologie Testuali e Traduzione Editoriale)" alla Dott.ssa KRAMMER Elisabeth.

Il presente atto sarà portato alla ratifica del Consiglio del Dipartimento nella sua prossima seduta utile.

IL DIRETTORE DIPARTIMENTO  
Prof. Diego Saglia

Il presente documento è firmato digitalmente e registrato nel sistema di protocollo dell'Università degli Studi di Parma, ai sensi degli articoli 23-bis e 23-ter e ss. del DLgs 82/2005 e s.m.i.